

Title: Possessive Locative Constructions in Macedonian  
Author: Liljana Mitkovska, FON University, Macedonia

This paper looks at some constructions in standard Macedonian which express possessive relation implicitly, without any special possessive marker. They are illustrated in examples (1) – (4). In these constructions the possessor is not a dependent constituent of a NP, but a clause constituent and the possessed is usually expressed in a locative phrase in the same core clause. They belong to the so called external possessive constructions (Payne & Barshi 1999, Baron et al. 2001)

- (1) Toj *ja* udri po *rukata*. ‘He hit her on the arm.’
- (2) Ne mozam da zboruvam, fatena sum (*jas*) vo *glasot*. ‘I can’t talk, I have a hoarse voice.’
- (3) Gledaj gi kakvi se (*tie*) crveni vo *kosite*. ‘Look at them! How strange they look with their red hair.’
- (4) Odesi ja topkata kaj *cicko Milan* vo *dvorot*. ‘Take the ball to uncle Milan’s yard.’

The author discusses the semantic and pragmatic conditions within which the possessive interpretation occurs. The comparison with the corresponding explicit possessive constructions reveals that these constructions have specific discourse function in that they put the possessor in focus. A statistical analysis presented in Mitkovska (2005:136-138) demonstrates that they are more frequent in literary prose (3% of all possessive constructions) than in journalistic prose (0.3%). It is claimed therefore that they are employed in particular styles for achieving certain communicative goals.

Baron, Irene, Michael Herslund, Finn Sorensen (Eds.) 2001. *Dimensions of Possession*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

Mitkovska, Liljana 2005. *Izrazuvanje posesivnost na nivo na imenskata sintagma vo makedonskiot i vo angliskiот jazik*. Doktorska disertacija. Skopje: Filoloski fakultet “Blaze Koneski”, Universitet “Sv. Kiril i Metodij”.

Payne L. Doris & Barshi, Immanuel (eds.) 1999. *External Possession*, Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.